Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

AJ7040D



EN	User manual
FR	Mode d'emploi
ES	Manual del usuario
DE	Benutzerhandbuch

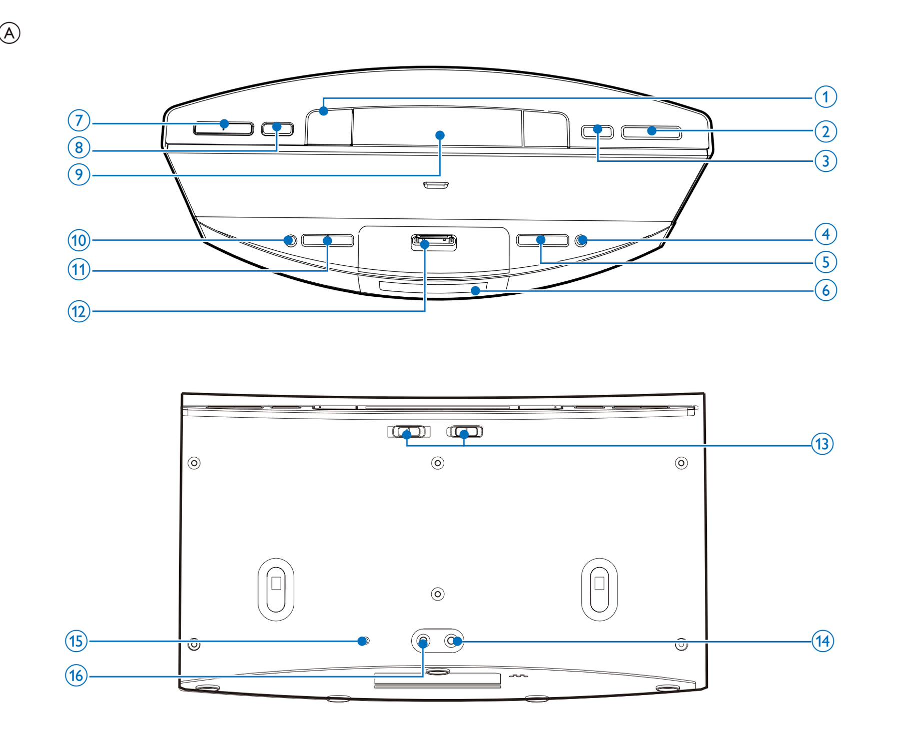
PHILIPS



AJ7040D_12_UM_V1.0



Ⓐ



Ⓑ

POWER SNOOZE SLEEP
PRESET + TUNING – OK TUNING + PRESET –
FM MP3 LINK DOCK
SET TIME PROG MENU
VOL
AL 1 AL 2
PHILIPS

Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ

EN

1 Important

Safety

- Read these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the clock radio.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this clock radio during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the clock radio has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the clock radio, the clock radio has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- This clock radio shall not be exposed to dripping or splashing.
- Do not place any sources of danger on the clock radio (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
- Where the plug of the Direct Plug-in Adapter is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

2 Your clock radio

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Introduction

With this clock radio, you can:
- listen to FM radio;
- enjoy audio from iPod/iPhone or an external device;
- know the time; and
- wake up by buzzer alarm, radio, or audio in iPod/iPhone.

What's in the box

Check and identify the contents of your package:
- Main unit
- Remote control (with a battery)
- Adapter
- User manual

Overview of the main unit Ⓐ

① AL1/AL2
- Set alarm.
- View alarm settings.
- Activate/deactivate alarm timer.

② ⏮ / ⏭ TUNING +/-
- Tune to an FM radio station.
- Adjust minute and hour format.
- Skip to previous/next track.
- Search within a track.

③ ▶❚❚
- Start/pause play.

④ SLEEP
- Set sleep timer.

⑤ VOLUME +/-
- Adjust volume.

⑥ Display panel
- Show current information.

⑦ PRESET ▲▼
- Select a preset radio station.
- Adjust hour and hour format.
- Skip to previous/next album.

⑧ SET TIME/PROG
- Set clock.
- Store radio stations automatically and manually.

⑨ SNOOZE/BRIGHTNESS
- Snooze alarm.
- Adjust display brightness.

⑩ ⏻
- Turn on/off the clock radio.
- Switch the clock radio to standby mode.

⑪ SOURCE
- Select a source.

⑫ Dock for iPod/iPhone

⑬ AL1/AL2 RADIO·BUZZ·DOCK
- Select alarm source.

⑭ DC IN
- Connect power.

⑮ FM ANTENNA
- Improve FM reception.

⑯ MP3 LINK
- Connect an external audio device.

Overview of the remote control Ⓑ

① SLEEP
- Set sleep timer.

② PRESET +/- ▲▼
- Select a preset radio station.
- Adjust hour and hour format.
- Skip to previous/next album.

③ Source selection buttons: FM, MP3 LINK, DOCK
- Select a source.

④ PROG
- Store radio stations.

⑤ MENU
- Access iPod/iPhone menu.

⑥ VOL +/-
- Adjust volume.

⑦ AL1/AL2
- Set alarm.
- View alarm settings.
- Activate/deactivate alarm timer.

⑧ SNOOZE
- Snooze alarm.

⑨ POWER
- Turn on/off the clock radio.
- Switch the clock radio to standby mode.

⑩ ⏮ / ⏭ TUNING +/-
- Tune to an FM radio station.
- Adjust minute and hour format.
- Skip to previous/next track.
- Search within a track.

⑪ OK/ ▶❚❚
- Start/pause play.
- Confirm a selection.

⑫ SET TIME
- Set clock.

⑬ ☀☀
- Adjust display brightness.

3 Get started

Always follow the instructions in this chapter in sequence.

Install remote control battery

Caution

- Risk of explosion! Keep batteries away from heat, sunshine or fire. Never discard batteries in fire.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- The battery contains chemical substances, so it should be disposed of properly.
- Keep children away from the battery.

For first-time use:
Remove the protective tab to activate the battery.

To replace the battery, refer to the illustration. Ⓒ

Connect power

Caution

- Risk of product damage! Ensure that the power voltage corresponds to the voltage printed on the back or underside of the clock radio.
- Risk of electric shock! When you unplug the AC adapter, always pull the plug from the socket. Never pull the cord.

Warning

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this clock radio to rain or moisture.

Connect the power adapter to the wall socket. Ⓓ

Set clock

1 In standby mode, press and hold **SET TIME** for two seconds to activate clock setting mode.
↳ The hour and minute digits begin to blink.

2 Press ▲ / ▼ and ⏮ / ⏭ repeatedly to set the hour and minute.

3 Press **SET TIME** to confirm.
↳ **[12H]** or **[24H]** begins to blink.

4 Repeat Steps 2-3 to select 12/24 hour format.
↳ The set time is displayed.

Note

- When iPod/iPhone is connected, the clock radio synchronizes time from the iPod/iPhone automatically.

Turn on

Press ⏻.
↳ The clock radio switches to the last selected source.

Tip

- To select a source, press **SOURCE** repeatedly or the source selection buttons on the remote control.

Switch to standby mode

Press ⏻ again to switch the clock radio to standby mode.
↳ The clock (if set) appears on the display panel.

4 Play from iPod/iPhone

You can enjoy audio from iPod/iPhone through this clock radio.

Compatible iPod/iPhone

The clock radio supports these iPod and iPhone models:
Made for.
- iPod touch (1st, 2nd, 3rd, and 4th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, and 6th generation)
- iPod with color display
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Listen to audio from iPod/iPhone

1 Place the iPod/iPhone in the dock. Ⓔ

2 Press **SOURCE** repeatedly or **DOCK** on the remote control to select iPod/iPhone mode.

3 Start to play audio from the iPod/iPhone.
- To pause/resume play, press ▶❚❚.
- To skip to a track, press ⏮ / ⏭.
- To search during play, press and hold ⏮ / ⏭, then release to resume normal play.
- To navigate the menu: press **MENU**, then press ▲ / ▼ to select, and press **OK** to confirm.

Remove the iPod/iPhone Ⓕ

Pull the iPod/iPhone out of the dock.

Charge the iPod/iPhone

When the clock radio is connected to power, the docked iPod/iPhone starts charging.

Adjust volume

You can adjust volume by pressing **VOL +/-** repeatedly.

5 Listen to FM radio

Tune to FM radio stations

Tip

- Position the antenna as far as possible from TV, VCR, or other radiation source.
- For better reception, fully extend and adjust the position of the antenna.

1 Press **FM** to select FM tuner source.

2 Press and hold **TUNING +/-** for two seconds.
↳ The clock radio tunes to a station with strong reception automatically.

3 Repeat step 2 to tune to more radio stations.

To tune to a station manually:

1 Press **TUNING +/-** repeatedly until you find optimal reception.

Store FM radio stations automatically

You can store a maximum of 20 FM radio stations.
In tuner mode, press an hold **PROG** for two seconds.
↳ The clock radio stores all the available FM radio stations and broadcasts the first available station automatically.

Store FM radio stations manually

1 Tune to an FM radio station.

2 Press **PROG**.
↳ The preset number begins to blink.

3 Press **PRESET +/-** or **TUNING +/-** repeatedly to select a number.

4 Press **PROG** again to confirm.

5 Repeat steps 1 to 4 to store other stations.

Note

- To remove a pre-stored station, store another station in its place.

Select a preset radio station

In tuner mode, press **PRESET +/-** or **TUNING +/-** repeatedly to select a preset number.

6 Other features

Set alarm timer

Set alarm

In standby mode, you can set two alarms to ring at different time.

Note

- Make sure that you have set the clock correctly.

1 Press and hold **AL1/AL2** for two seconds to activate alarm setting mode.
↳ The hour and minute digits begin to blink.

2 Press ▲ / ▼ and ⏮ / ⏭ repeatedly to set the hour and minute.

3 Press **AL1/AL2** to confirm.

Select alarm source

Note

- For alarm sound, you can select buzzer, your last listened radio chanel, or latest played audio in your iPod/iPhone.

Adjust **AL1/AL2 RADIO·BUZZ·DOCK** control to select alarm source for both alarms.

Tip

- When alarm time comes, the selected radio, buzzer, or iPod/iPhone turns on.
- If iPhone is selected as alarm source, while no iPod/iPhone is connected, the clock radio switches to buzzer source instead.

Activate/deactivate alarm timer

1 Press **AL1/AL2** to view alarm settings.

2 Press **AL1/AL2** again to activate or deactivate the alarm timer.
↳ The alarm icon appears if alarm timer is on and disappears if it is off.
- To stop the ringing alarm, press the corresponding **AL1/AL2**.
- The alarm repeats ringing for the next day.

Snooze alarm

When alarm sounds, press **SNOOZE**.
↳ The alarm snoozes and repeats ringing nine minutes later.

Set sleep timer

This clock radio can switch to standby mode automatically after a preset period.

Press **SLEEP** repeatedly to select the sleep timer period (in minutes).
↳ When the sleep timer is activated, zᶻ appears.

To deactivate the sleep timer, press **SLEEP** repeatedly until **[OFF]** (off) appears.

15 → 30 → 60 → 90 → 120
OFF

Play audio from an external device

You can listen to audio from an external device through this clock radio.

1 Connect the MP3 link cable to:
- the **MP3 LINK** socket.
- the headphone socket of an external device.

2 Press **MP3 LINK** to select MP3 link source.

3 Start to play the external device (see the user manual of this device).

Adjust display brightness

Press **BRIGHTNESS** repeatedly to select different brightness levels.

7 Product information

Note

- Product information is subject to change without prior notice.

Specifications

Amplifier

Rated Output Power	2 X 5W RMS

Tuner

Tuning Range	FM: 87.5 - 108 MHz
Sensitivity - Mono, 26dB S/N Ratio	FM: <22 dBf
Search Selectivity	FM: <28 dBf
Total Harmonic Distortion	FM: <2%
Signal to Noise Ratio	FM: >55 dB

General information

AC Power	Model: AS180-070-AE250; Input: 100-240 V ~, 50/60Hz, 0.7A; Output: DC7V ⎓ 2.5A
Operation Power Consumption	<12 W
Standby Power Consumption	<1 W
Dimensions - Main Unit (W x H x D)	290 x 158 x 113 mm
Weight - With Packing - Main Unit	 2.08 kg 1.43 kg

8 Troubleshooting

Warning

- Never remove the casing of this apparatus.

To keep the warranty valid, never try to repair the system yourself. If you encounter problems when using this apparatus, check the following points before requesting service. If the problem remains unsolved, go to the Philips web site (www.philips.com/welcome). When you contact Philips, ensure that the apparatus is nearby and the model number and serial number are available.

No power
- Ensure that the AC power plug of the clock radio is connected properly.
- Ensure that there is power at the AC outlet.

No response from the clock radio
- Disconnect and reconnect the AC power plug, then turn on the clock radio again.

Poor radio reception
- Keep the clock radio away from other electronic devices to avoid radio interference.
- Fully extend and adjust the position of the FM antenna.

Alarm does not work
- Set the clock/alarm correctly.

Clock/alarm setting erased
- Power has been interrupted or the power plug has been disconnected.
- Reset the clock/alarm.

9 Notice



This product complies with the radio interference requirements of the European Community.
Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Philips Consumer Lifestyle may void the user's authority to operate the equipment.



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.
Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed with normal household waste.Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.

Environmental information
All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet.)
Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.



"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
iPod and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Note

- The type plate is located on the bottom of the apparatus.

Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners. Philips reserves the right to change products at any time without being obliged to adjust earlier supplies accordingly.

Norge
Typeskilt finnes på apparatens underside.
Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde netdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.
For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

FR

1 Important

Sécurité

- Lisez attentivement ces consignes.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Respectez toutes les consignes.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- Évitez d'installer l'appareil à proximité des sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur le radio-réveil.
- Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifié(e)s par le fabricant.
- Débranchez ce radio-réveil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire en cas d'endommagement du radio-réveil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur du radio-réveil, exposition du radio-réveil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute du radio-réveil.
- Ce radio-réveil ne doit pas être exposé à des fuites ou à des éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets susceptibles de l'endommager sur votre radio-réveil (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- Si la fiche de l'adaptateur plug-in Direct est utilisée comme dispositif de découplage, elle doit rester facilement accessible.

2 Votre radio-réveil

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Introduction

Avec ce radio-réveil, vous pouvez :
- écouter la radio FM ;
- écouter de la musique à partir d'un iPod/iPhone ou d'un périphérique externe ;
- consulter l'heure ; et
- vous réveiller avec le buzzer, la radio ou la musique de votre iPod/iPhone.

Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :
- Unité principale
- Télécommande (avec une pile)
- Adaptateur
- Mode d'emploi

Présentation de l'unité principale Ⓐ

① AL1/AL2
- Permet de régler l'alarme.
- Permet d'afficher les paramètres de l'alarme.
- Permet d'activer/de désactiver l'alarme.

② ⏮ / ⏭ TUNING +/-
- Permet de régler une station de radio FM.
- Permet de régler l'heure et les minutes.
- Permet de passer à la piste précédente/suivante.
- Permet d'effectuer une recherche dans une piste.

③ ▶❚❚
- Permet de lancer/d'interrompre la lecture.

④ SLEEP
- Permet de régler l'arrêt programmé.

⑤ VOLUME +/-
- Permettent de régler le volume.

⑥ Afficheur
- Permet d'afficher les informations actuelles.

⑦ PRESET ▲▼
- Permet de choisir une présélection radio.
- Permet de régler l'heure et les minutes.
- Permet de passer à l'album précédent/suivant.

⑧ SET TIME/PROG
- Permet de régler l'horloge.
- Permet de mémoriser automatiquement et manuellement des stations de radio.

⑨ SNOOZE/BRIGHTNESS
- Permet de répéter l'alarme.
- Permet de régler la luminosité de l'écran.

⑩ ⏻
- Permet d'activer/de désactiver le radio-réveil.
- Permet de passer le radio-réveil en mode veille.

⑪ SOURCE
- Permet de sélectionner une source.

⑫ Station d'accueil pour iPod/iPhone

⑬ AL1/AL2 RADIO·BUZZ·DOCK
- Permet de sélectionner la source de l'alarme.

⑭ DC IN
- Alimentation.

⑮ FM ANTENNA
- Permet d'améliorer la réception FM.

⑯ MP3 LINK
- Permet de connecter un appareil audio externe.

Présentation de la télécommande Ⓑ

① SLEEP
- Permet de régler l'arrêt programmé.

② PRESET +/- ▲▼
- Permet de choisir une présélection radio.
- Permet de régler l'heure et les minutes.
- Permet de passer à l'album précédent/suivant.

③ Touches de sélection de la source : FM, MP3 LINK, DOCK
- Permet de sélectionner une source.

④ PROG
- Permet de mémoriser des stations de radio.

⑤ MENU
- Permet d'accéder au menu iPod/iPhone.

⑥ VOL +/-
- Permettent de régler le volume.

⑦ AL1/AL2
- Permet de régler l'alarme.
- Permet d'afficher les paramètres de l'alarme.
- Permet d'activer/de désactiver l'alarme.

⑧ SNOOZE
- Permet de répéter l'alarme.

⑨ POWER
- Permet d'activer/de désactiver le radio-réveil.
- Permet de passer le radio-réveil en mode veille.

⑩ ⏮ / ⏭ TUNING +/-
- Réglez une station de radio FM.
- Permet de régler l'heure et les minutes.
- Permet de passer à la piste précédente/suivante.
- Permet d'effectuer une recherche dans une piste.

⑪ OK/ ▶❚❚
- Permet de lancer/d'interrompre la lecture.
- Permet de confirmer une sélection.

⑫ SET TIME
- Permet de régler l'horloge.

⑬ ☀☀
- Permet de régler la luminosité de l'écran.

3 Prise en main

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.

Installation de la pile de la télécommande

Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les batteries à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne jetez jamais vos batteries dans le feu.
- Risque d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Remplacer uniquement par le même type de pile.
- La pile contient des substances chimiques : elle doit donc être mise au rebut de manière adéquate.
- Garder les piles hors de portée des enfants.

Avant la première utilisation :
Retirez la languette de protection de la pile pour lui permettre de fonctionner.
Pour remplacer la pile, reportez-vous à l'illustration. Ⓒ

Alimentation

Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée sous ou au dos du radio-réveil.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur, tirez sur la fiche électrique, jamais sur le cordon.

Avertissement

- Afin de limiter les risques d'incendie ou de décharge électrique, conservez ce radio-réveil à l'abri de la pluie ou de l'humidité.

Branchez l'adaptateur sur la prise secteur. Ⓓ

Réglage de l'horloge

1 En mode veille, maintenez le bouton **SET TIME** enfoncé pendant 2 secondes pour activer le mode de réglage de l'horloge.
↳ Les chiffres des heures et des minutes commencent à clignoter.

2 Appuyez plusieurs fois sur ▲ / ▼ et ⏮ / ⏭ pour régler l'heure et les minutes.

3 Appuyez sur la touche **SET TIME** pour confirmer.
↳ **[12H]** ou **[24H]** se met à clignoter.

4 Répétez les étapes 2-3 pour sélectionner le format 12/24 heures.
↳ L'heure s'affiche.

Remarque

- Lorsque l'iPod/iPhone est connecté, le radio-réveil synchronise l'heure automatiquement avec l'iPod/iPhone.

Mise sous tension

Appuyez sur la touche ⏻.
↳ Le radio-réveil bascule sur la dernière source sélectionnée.

Conseil

- Pour sélectionner une source, appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** ou directement sur la touche de sélection de la source correspondante sur la télécommande.

Activation du mode veille

Appuyez à nouveau sur ⏻ pour activer le mode veille du radio-réveil.
↳ Si vous avez préalablement réglé l'horloge, celle-ci apparaît sur l'afficheur.

4 Lecture à partir de l'iPod/iPhone

Grâce à ce radio-réveil, vous pouvez diffuser la musique d'un iPod/iPhone.

iPod/iPhone compatibles

Le radio-réveil prend en charge les modèles d'iPod et d'iPhone suivants :
Compatible avec :
- iPod touch (1ère, 2ème, 3ème et 4ème générations)
- iPod classic
- iPod avec vidéo
- iPod nano (1ère, 2ème, 3ème, 4ème, 5ème et 6ème générations)
- iPod avec affichage couleur
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Lecture de la musique de l'iPod/iPhone

1 Placez l'iPod/iPhone sur la station d'accueil. Ⓔ

2 Appuyez à plusieurs reprises sur **SOURCE** ou sur **DOCK** sur la télécommande pour sélectionner le mode iPod/iPhone.

3 Démarrez la lecture de musique à partir de l'iPod/iPhone.
- Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur ▶❚❚.
- Pour accéder à une piste, appuyez sur ⏮ / ⏭.
- Pour effectuer une recherche pendant la lecture : maintenez ⏮ / ⏭ enfoncé, puis relâchez pour reprendre la lecture normale.
- Pour parcourir le menu : appuyez sur **MENU** et sur ▲ / ▼ pour sélectionner une option, puis sur **OK** pour confirmer.

Retrait de l'iPod/iPhone Ⓕ

Retirez l'iPod/iPhone de la station d'accueil.

Charge de l'iPod/iPhone

Lorsque le radio-réveil est connecté à l'alimentation secteur, l'iPod/iPhone connecté commence à se charger.

Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume en appuyant plusieurs fois sur **VOL +/-**.

5 Écoute de stations de radio FM

Réglage des stations de radio FM

Conseil

- Placez l'antenne aussi loin que possible du téléviseur, du magnétoscope ou de toute autre source de rayonnement.
- Pour améliorer la réception, déployez entièrement l'antenne FM et ajustez sa position.

1 Appuyez sur **FM** pour sélectionner la source tuner FM.

2 Maintenez le bouton **TUNING +/-** enfoncé pendant deux secondes.
↳ Le radio-réveil se règle automatiquement sur une station présentant un signal puissant.

3 Répétez l'étape 2 pour régler d'autres stations de radio.

Pour régler une station manuellement :

1 Appuyez plusieurs fois sur **TUNING +/-** jusqu'à obtention de la réception optimale.

Mémorisation automatique des stations de radio FM

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations de radio FM.
En mode tuner, maintenez le bouton **PROG** enfoncé pendant deux secondes.
↳ Le radio-réveil mémorise toutes les stations de radio FM disponibles et diffuse automatiquement la première station disponible.

Programmation manuelle des stations de radio FM

1 Permet de régler une station de radio FM.

2 Appuyez sur la touche **PROG**.
↳ Le numéro de présélection se met à clignoter.

3 Appuyez plusieurs fois sur **PRESET +/-** ou **TUNING +/-** pour sélectionner un numéro.

4 Appuyez de nouveau sur **PROG** pour confirmer.

5 Répétez les étapes 1 à 4 pour mémoriser d'autres stations de radio.

Remarque

- Pour effacer une station présélectionnée, mémorisez une autre station à sa place.

Sélection d'une station de radio présélectionnée

En mode Tuner FM, appuyez plusieurs fois sur **PRESET +/-** ou **TUNING +/-** pour sélectionner un numéro de présélection.

6 Autres fonctions

Réglage de l'alarme

Réglage de l'alarme

En mode veille, vous pouvez définir deux alarmes qui se déclencheront à des heures différentes.

Remarque

- Assurez-vous que vous avez correctement réglé l'horloge.

1 Maintenez enfoncé **AL1/AL2** pendant 2 secondes pour activer le mode de réglage de l'alarme.
↳ Les chiffres des heures et des minutes commencent à clignoter.

2 Appuyez plusieurs fois sur ▲ / ▼ et ⏮ / ⏭ pour régler l'heure et les minutes.

3 Appuyez sur **AL1/AL2** pour confirmer.

Sélection de la source de l'alarme

Remarque

- Pour ce qui est de l'alarme, vous avez le choix entre le buzzer, la dernière station de radio écoutée et la dernière musique lue sur votre iPod/iPhone.

Réglez la commande **AL1/AL2 RADIO·BUZZ·DOCK** pour sélectionner la source de l'alarme pour les deux alarmes.

Conseil

- Quand arrive l'heure de l'alarme, la radio, le buzzer ou l'iPod/iPhone sélectionné s'allume.
- Si l'iPhone est sélectionné en tant que source d'alarme et qu'aucun iPod/iPhone n'est connecté, le radio-réveil bascule alors sur le buzzer.

Activation/désactivation de l'alarme

1 Appuyez sur **AL1/AL2** pour afficher les réglages de l'alarme.

2 Appuyez de nouveau sur **AL1/AL2** pour activer ou désactiver l'alarme.
↳ L'icône de l'alarme s'affiche si l'alarme est activée ; elle disparaît si l'alarme est désactivée.
- Pour arrêter le son de l'alarme, appuyez sur le bouton **AL1/AL2** correspondant.
- L'alarme se déclenche le jour suivant.

Alarme en mode rappel

Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur **SNOOZE**.
↳ L'alarme s'éteint, puis se déclenche de nouveau neuf minutes plus tard.

Réglage de l'arrêt programmé

Ce radio-réveil peut basculer automatiquement en mode veille après une période prédéfinie.
Appuyez sur **SLEEP** à plusieurs reprises pour sélectionner la période d'arrêt programmé (en minutes).
↳ Lorsque l'arrêt programmé est activé, zᶻ s'affiche.
Pour désactiver l'arrêt programmé, appuyez sur **SLEEP** à plusieurs reprises jusqu'à ce que **[OFF]** (DÉSACTIVÉ) s'affiche.

15 → 30 → 60 → 90 → 120
off

Écoute de la musique à partir d'un périphérique externe

Vous pouvez écouter de la musique à partir d'un périphérique externe grâce à ce radio-réveil.

1 Connectez le câble MP3 Link à :
- la prise **MP3 LINK** .
- la prise casque d'un appareil externe.

2 Appuyez sur **MP3 LINK** pour sélectionner la source MP3 link.

3 Démarrez la lecture à partir d'un périphérique externe (voir le manuel d'utilisation de cet appareil).

Réglage de la luminosité de l'écran

Appuyez plusieurs fois sur **BRIGHTNESS** pour sélectionner différents niveaux de luminosité.

7 Informations sur le produit

Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

Caractéristiques techniques

Amplificateur

Puissance de sortie nominale	2 x 5 W RMS

Tuner

Gamme de fréquences	FM : 87,5 – 108 MHz
Sensibilité - Mono, rapport signal/bruit 26 dB	FM : <22 dBf
Sélectivité de recherche	FM : < 28 dBf
Distorsion harmonique totale	FM : < 2 %
Rapport signal/bruit	FM : > 55 dB

Informations générales

Alimentation CA	Modèle : AS180-070-AE250 ; Entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A ; Sortie : CC 7 V ⎓ 2,5 A
Consommation électrique en mode de fonctionnement	< 12 W
Consommation électrique en mode veille	< 1 W
Dimensions - Unité principale (l x H x P)	290 x 158 x 113 mm
Poids - Avec emballage - Unité principale	 2,08 kg 1,43 kg

8 Dépannage

Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même.
En cas de problème lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'a été trouvée, visitez le site Web Philips (www.philips.com/welcome). Lorsque vous contactez Philips, placez votre appareil à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil à disposition.

Pas d'alimentation
- Assurez-vous que la fiche d'alimentation du radio-réveil est correctement branchée.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.

Aucune réponse du radio-réveil
- Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation secteur, puis mettez à nouveau votre radio-réveil sous tension.

Mauvaise qualité de la réception radio
- Éloignez le radio-réveil des autres appareils électroniques pour éviter les interférences radio.
- Déployez entièrement l'antenne FM et modifiez-en la position.

L'alarme ne fonctionne pas
- Réglez correctement l'horloge/alarme.

Le réglage de l'horloge/alarme est effacé
- Une coupure de courant s'est produite ou la prise d'alimentation a été débranchée.
- Réinitialisez l'horloge/alarme.

9 Avertissement

CE

Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.
Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Lifestyle peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

La présence du symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.
Veuillez vous renseigner sur votre système de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques.
Veuillez respecter la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères courantes. La mise au rebut correcte de l'ancien produit permet de préserver l'environnement et la santé.

Votre produit contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/EC, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères.Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles car la mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.

Informations sur l'environnement
Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).
Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

Made for
iPod iPhone

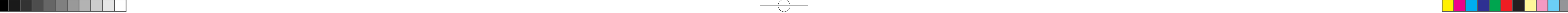
« Made for iPod » (Compatible avec l'iPod) et « Made for iPhone » (Compatible avec l'iPhone) signifient qu'un appareil électronique est conçu spécialement pour être connecté à un iPod ou un iPhone et que le développeur certifie que le produit satisfait aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et aux normes réglementaires. Notez que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil.
iPod et iPhone sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

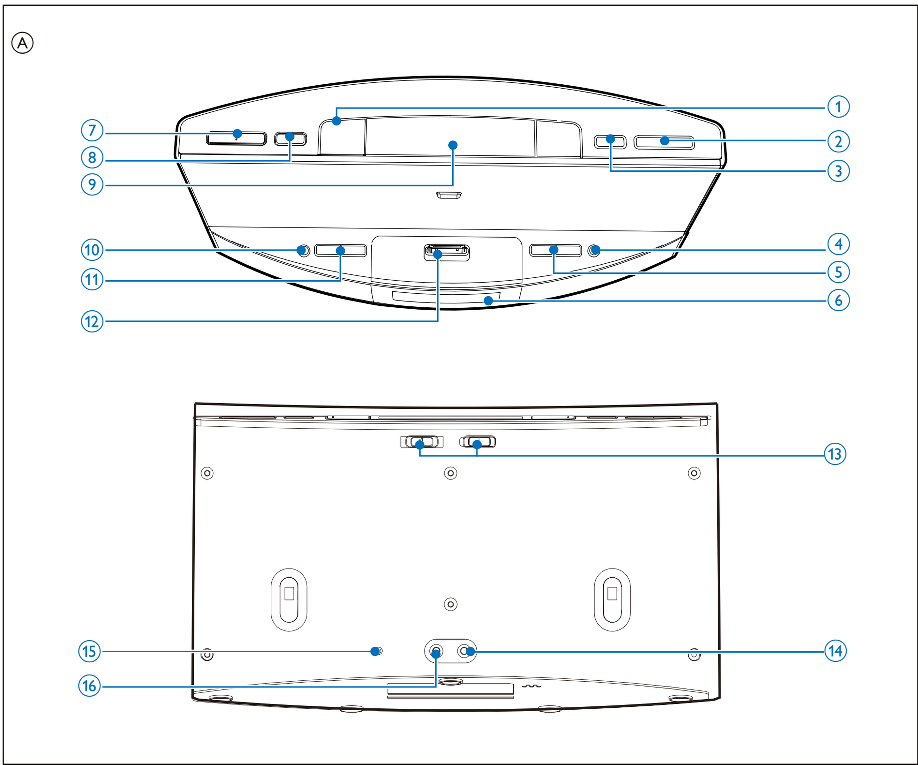
Remarque

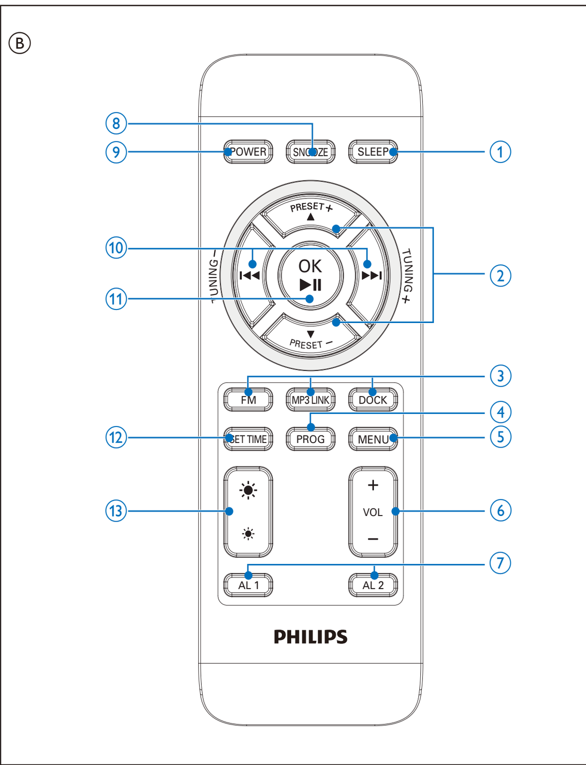
- La plaque signalétique est située sous l'appareil.

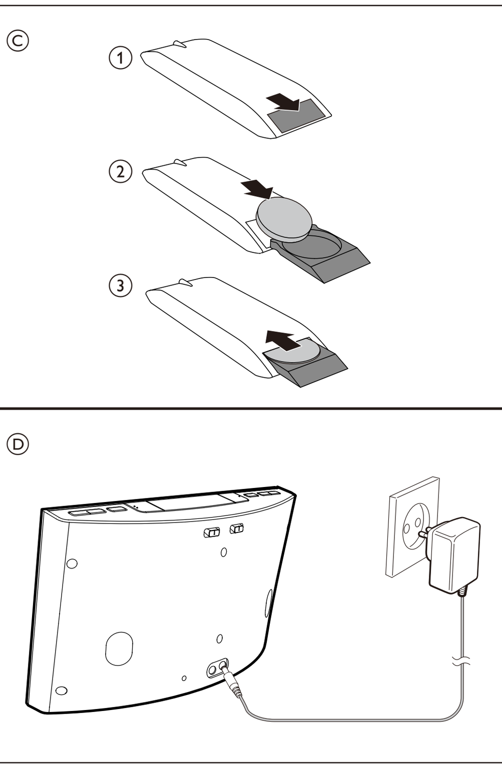
Les spécifications mentionnées dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable. Les marques commerciales sont la propriété de Koninklijke Philips Electronics N.V. ou de leurs détenteurs respectifs. Philips se réserve le droit de modifier les produits à tout moment, mais n'est pas contraint de modifier les offres précédentes en conséquence.

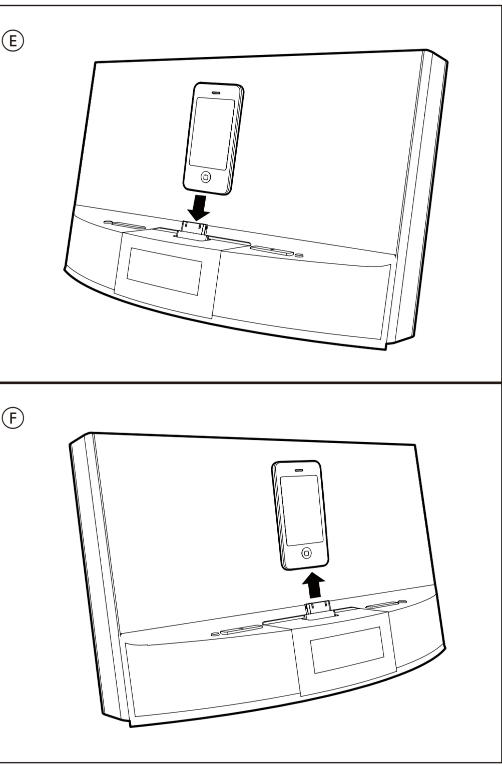
Notes











ES

1 Importante

Seguridad

- Lea estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale de la radio reloj.
- Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- Desenchufe la radio reloj durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando la radio reloj sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro de la radio reloj, que ésta se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- No exponga la radio reloj a goteos ni salpicaduras.
- No coloque sobre la radio reloj objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- Cuando se utiliza el enchufe del adaptador Direct Plug-in Adapter como dispositivo de desconexión, éste debe estar siempre disponible.
- NO PERMITA QUE LOS NIÑOS UTILICEN SIN VIGILANCIA APARATOS ELÉCTRICOS.
- NO PERMITA QUE LOS NIÑOS O ADULTOS CON CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIALES O MENTALES REDUCIDAS O PERSONAS CON FALTA DE EXPERIENCIA/ CONOCIMIENTO, UTILICEN APARATOS ELÉCTRICOS SIN VIGILANCIA.

2 La radio reloj

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Introducción

Con este radio reloj, podrá:

- escuchar la radio FM;
- disfrutar del contenido de audio del iPod/iPhone o de un dispositivo externo;
- saber la hora; y
- despertarse con la alarma del zumbador, la radio o música del iPod/iPhone.

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- Control remoto (con una pila)
- Adaptador
- Manual de usuario

Descripción de la unidad principal Ⓐ

① **AL1/AL2**
- Ajusta la alarma.
- Visualiza los ajustes de la alarma.
- Activa y desactiva el temporizador de la alarma.

② **⏮/⏭ TUNING +/-**
- Sintonice una emisora de radio FM.
- Ajusta el formato de minutos y horas.
- Salta a la pista anterior o siguiente.
- Busca dentro de una pista.

③ **▶❚❚**
- Inicia/pausa la reproducción.

④ **SLEEP**
- Ajusta el temporizador de desconexión.

⑤ **VOLUME +/-**
- Ajusta el volumen.

⑥ **Pantalla**
- Muestra la información actual.

⑦ **PRESET ▲▼**
- Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- Ajusta la hora y el formato de hora.
- Salta al álbum anterior o siguiente.

⑧ **SET TIME/PROG**
- Ajusta el reloj.
- Almacena las emisoras de radio automáticamente y manualmente.

⑨ **SNOOZE/BRIGHTNESS**
- Cómo posponer la alarma.
- Ajusta el brillo de la pantalla.

⑩ **⏻**
- Enciende/apaga el radio reloj.
- Cambia el radio reloj al modo de espera.

⑪ **SOURCE**
- Selecciona una fuente.

⑫ **Base para iPod/iPhone**

⑬ **AL1/AL2 RADIO·BUZZ·DOCK**
- Selecciona la fuente para la alarma.

⑭ **DC IN**
- Conexión de la alimentación.

⑮ **FM ANTENNA**
- Mejora la recepción de FM.

⑯ **MP3 LINK**
- Conecta un dispositivo de audio externo.

Descripción del control remoto

① **SLEEP**
- Ajusta el temporizador de desconexión.

② **PRESET +/- ▲▼**
- Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- Ajusta la hora y el formato de hora.
- Salta al álbum anterior o siguiente.

③ **Botones de selección de fuente: FM, MP3 LINK, DOCK**
- Selecciona una fuente.

④ **PROG**
- Almacena las emisoras de radio.

⑤ **MENU**
- Accede al menú del iPod/iPhone.

⑥ **VOL +/-**
- Ajustar el volumen.

⑦ **AL1/AL2**
- Ajusta la alarma.
- Visualiza los ajustes de la alarma.
- Activa y desactiva el temporizador de la alarma.

⑧ **SNOOZE**
- Cómo posponer la alarma.

⑨ **POWER**
- Enciende/apaga el radio reloj.
- Cambia el radio reloj al modo de espera.

⑩ **⏮/⏭ TUNING +/-**
- Sintonice una emisora de radio FM.
- Ajusta el formato de minutos y horas.
- Salta a la pista anterior o siguiente.
- Busca dentro de una pista.

⑪ **OK/▶❚❚**
- Inicia/pausa la reproducción
- Confirmar una selección.

⑫ **SET TIME**
- Ajusta el reloj.

⑬ **☀☀**
- Ajusta el brillo de la pantalla.

3 Introducción

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Instalación de la pila del mando a distancia

Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Riesgo de explosión si la batería de sustitución no es correcta. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.
- La pila contiene sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ella correctamente.
- Mantenga a los niños lejos de la pila.

Cuando utilice el equipo por primera vez:
Quite la pestaña protectora para activar la pila.
Para sustituir la pila consulte la ilustración. Ⓒ

Conexión de la alimentación

Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la red eléctrica se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del radio reloj.
- Riesgo de descarga eléctrica. No desenchufe nunca el adaptador de CA, tire siempre del enchufe desde la toma. No tire nunca del cable.

Advertencia

- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este radio reloj a la lluvia o humedad.

Conecte el adaptador de alimentación a la toma de corriente. Ⓓ

Ajuste del reloj

1 En el modo de espera, mantenga pulsado **SET TIME** durante 2 segundos para activar el modo de ajuste del reloj.
   ↪ Los dígitos de la hora y de los minutos comienzan a parpadear.
2 Pulse ▲ / ▼ y ⏮ / ⏭ varias veces para configurar la hora y los minutos.
3 Pulse **SET TIME** para confirmar.
   ↪ **[12H]** O **[24H]** comienza a parpadear.
4 Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar el formato de hora 12/24.
   ↪ Se mostrará la hora establecida.

Nota

- Cuando se conecta un iPhone/iPod, la radio reloj sincroniza la hora con el iPod/iPhone automáticamente.

Encendido

Pulse ⏻.
↪ El radio reloj cambia a la última fuente seleccionada.

Consejo

- Para seleccionar una fuente, pulse **SOURCE** varias veces o los botones de selección de fuente del control remoto.

Cambio a modo de espera

Vuelva a pulsar ⏻ para poner el radio reloj en modo de espera.
↪ En el panel de visualización aparecerá el reloj (si está ajustado).

4 Reproducción desde el iPod/ iPhone

Puede disfrutar del sonido del iPod/iPhone a través de este radio reloj.

Modelos de iPod/iPhone compatibles

La radio reloj es compatible con estos modelos de iPod y de iPhone:
Diseñado para:

- iPod touch (1ª,2ª,3ª y 4ª generación)
- iPod classic
- iPod con vídeo
- iPod nano (1ª,2ª,3ª,4ª, 5ª y 6ª generación)
- iPod con pantalla en color
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Cómo escuchar el audio de un iPod/ iPhone

1 Coloque el iPod/iPhone en la base. Ⓔ
2 Pulse **SOURCE** varias veces o **DOCK** en el mando a distancia para seleccionar el modo de iPod/iPhone.
3 Comience a reproducir audio del iPod/iPhone.
   - Para hacer una pausa/reanudar la reproducción, pulse ▶❚❚.
   - Para saltar una pista, pulse ⏮ / ⏭.
   - Para buscar durante la reproducción, mantenga pulsado ⏮ / ⏭, después suéltelo para reanudar la reproducción normal.
   - Para navegar por el menú, pulse **MENU**, después pulse ▲ / ▼ para seleccionar y pulse **OK** para confirmar.

Cómo quitar el iPod/iPhone Ⓕ

Tire del iPod/iPhone para quitarlo de la base.

Carga del iPod/iPhone

Cuando el radio reloj está conectado a la fuente de alimentación, el reproductor iPod/iPhone que esté colocado en la base comenzará a cargarse.

Ajuste del volumen

Puede ajustar el volumen pulsando **VOL +/-** varias veces.

5 Cómo escuchar la radio FM

Sintonización de emisoras de radio FM

Consejo

- Coloque la antena lo más lejos posible de un televisor, vídeo u otra fuente de radiación.
- Para mejorar la recepción, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

1 Pulse **FM** varias veces para seleccionar el sintonizador FM como fuente.
2 Mantenga pulsado **TUNING +/-** durante 2 segundos.
   ↪ El reloj sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
3 Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras de radio.

Para sintonizar una emisora manualmente:

1 Pulse **TUNING +/-** varias veces hasta encontrar la recepción óptima.

Almacenamiento automático de las emisoras de radio FM

Puede almacenar un máximo de 20 emisoras de radio FM.
En el modo de sintonizador, mantenga pulsado **PROG** durante dos segundos.
↪ El radio reloj almacena todas las emisoras de radio FM disponibles y emite la primera emisora disponible automáticamente.

Almacenamiento manual de las emisoras de radio FM

1 Sintonice una emisora de radio FM.
2 Pulse **PROG**.
   ↪ El número de presintonía empezará a parpadear.
3 Pulse **PRESET +/-** o **TUNING +/-** varias veces para seleccionar un número.
4 Vuelva a pulsar **PROG** para confirmar.
5 Repita del paso número 1 al 4 para almacenar otras emisoras.

Nota

- Para eliminar una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Selección de una emisora de radio presintonizada

En el modo de sintonizador, pulse **PRESET +/-** o **TUNING +/-** varias veces para seleccionar un número de presintonía.

6 Otras funciones

Ajuste del temporizador de la alarma

Configuración de la alarma

En el modo de espera, puede configurar dos alarmas que suenen a distintas horas.

Nota

- Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.

1 Mantenga pulsado **AL1**/**AL2** durante 2 segundos para activar el modo de ajuste de alarma.
   ↪ Los dígitos de la hora y de los minutos comienzan a parpadear.
2 Pulse ▲ / ▼ y ⏮ / ⏭ varias veces para configurar la hora y los minutos.
3 Pulse **AL1**/**AL2** para confirmar.

Selección de la fuente para la alarma

Nota

- En cuanto al sonido de la alarma, puede seleccionar el zumbador, la última emisora de radio que ha escuchado o la última pista reproducida en el iPod/iPhone.

Ajuste el control **AL1/AL2 RADIO·BUZZ·DOCK** para seleccionar la fuente de alarma para ambas alarmas.

Consejo

- Cuando llegue la hora de la alarma, la radio, el zumbador o el iPod/iPhone seleccionados se activan.
- Si se selecciona el iPhone como fuente de alarma, cuando no hay ningún iPod/iPhone conectado, el radio reloj cambia a la fuente de zumbador en su lugar.

Activación y desactivación del temporizador de alarma

1 Pulse **AL1**/**AL2** para ver los ajustes de alarma.
2 Pulse **AL1**/**AL2** otra vez para activar o desactivar el temporizador de alarma.
   ↪ El icono de la alarma aparece, si el temporizador de la alarma está activado y desaparece si está desactivado.
   - Para parar la alarma, pulse la alarma correspondiente **AL1**/**AL2**.
   - La alarma vuelve a sonar al día siguiente.

Cómo posponer la alarma

Cuando suene la alarma, pulse **SNOOZE**.
↪ La alarma se pospone y vuelve a sonar nueve minutos más tarde.

Ajuste del temporizador

Este radio reloj puede cambiar al modo de espera de forma automática después de un periodo predefinido.
Pulse **SLEEP** varias veces para seleccionar el periodo de temporizador (en minutos).
↪ Cuando el temporizador está activado, se muestra zᶻ.
Para desactivar el temporizador, pulse **SLEEP** varias veces hasta que se muestre **[OFF]** (desactivado).

15 → 30 → 60 → 90 → 120
↑ off ←

Reproducción de audio desde un dispositivo externo

Puede escuchar audio de un dispositivo externo a través de este radio reloj.

1 Conecte el cable de conexión MP3 a:
   - la toma **MP3 LINK**.
   - la toma para auriculares del dispositivo externo.
2 Pulse **MP3 LINK** para seleccionar la fuente de conexión MP3.
3 Comience a reproducir el dispositivo externo (consulte el manual de usuario de este dispositivo).

Ajuste del brillo de la pantalla

Pulse **BRIGHTNESS** varias veces para seleccionar diferentes niveles de brillo.

7 Información del producto

Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 x 5 W RMS

Sintonizador

Rango de sintonización	FM: 87,5 - 108 MHz
Sensibilidad - Mono, relación S/R 26 dB	FM: < 22 dBf
Selección de búsqueda	FM: < 28 dBf
Distorsión armónica total	FM: < 2%
Relación señal/ruido	FM: >55 dB

Información general

Alimentación de CA	Modelo: AS180-070-AE250; Entrada: 100 - 240 V ~, 50/60 Hz, 0,7 A; Salida: 7 V de CC ⎓ 2,5 A
Consumo de energía en funcionamiento	<12 W
Consumo de energía en modo de espera	<1 W
Dimensiones - Unidad principal (ancho x alto x profundo)	290 x 158 x 113 mm
Peso - Con embalaje - Unidad principal	2,08 kg 1,43 kg

8 Solución de problemas

Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.
Si tiene problemas al usar este aparato, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips (www.philips.com/welcome). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el aparato esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación
- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA del radio reloj esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.

Ninguna respuesta del radio reloj
- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el radio reloj.

La recepción de radio es débil
- Mantenga el radio reloj lejos de otros dispositivos electrónicos para evitar interferencias de radio.
- Extienda por completo la antena FM y ajuste su posición.

La alarma no funciona
- Ajuste el reloj/alarma correctamente.

Se ha borrado el ajuste del reloj/alarma
- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el enchufe de alimentación.
- Restablezca el reloj/alarma.

9 Aviso

CE

Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.
Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC.
Infórmese sobre el sistema de recolección de productos eléctricos y electrónicos.
Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal.Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información medioambiental
Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).
El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

Made for iPod iPhone

"Diseñado para iPod" y "Diseñado para iPhone" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod o iPhone, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad o reguladores. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.
iPod y iPhone son marcas registradas de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países.

Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

DE

1 Wichtig

Sicherheit

- Lesen Sie diese Anweisungen durch.
- Beachten Sie alle Warnhinweise.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Stellen Sie das Gerät gemäß den Vorschriften des Herstellers auf.
- Platzieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (darunter auch Verstärker), die Wärme erzeugen.
- Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt und es nicht geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel den Radiowecker verlassen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtverwendung des Radioweckers den Netzstecker.
- Lassen Sie sämtliche Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Reparaturen sind notwendig, wenn der Radiowecker beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Gegenstände in den Radiowecker gefallen sind, Flüssigkeit über den Radiowecker geschüttet wurde, der Radiowecker Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder wenn der Radiowecker nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- Dieser Radiowecker darf nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Auf den Radiowecker dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).
- Wenn der Stecker des Direct Plug-In-Adapters als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.

2 Ihr Radiowecker

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Einführung

Dieser Radiowecker bietet Ihnen Folgendes:

- UKW-Radiosender empfangen,
- Audioinhalte von einem iPod/iPhone oder einem externen Gerät genießen;
- Uhrzeit anzeigen und
- durch Summer, Radio oder Audioinhalte in einem iPod oder iPhone geweckt werden.

Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst den Verpackungsinhalt:

- Hauptgerät
- Fernbedienung (mit Batterie)
- Adapter
- Betriebsanleitung

Geräteübersicht Ⓐ

① **AL1/AL2**
- Einstellen des Alarms.
- Anzeigen der Alarmeinstellungen.
- Aktivieren und Deaktivieren des Alarm-Timers.

② **⏮/⏭ TUNING +/-**
- Auswählen eines UKW-Radiosenders.
- Einstellen des Minuten- und Stundenformats.
- Springen zum vorherigen/nächsten Titel
- Suche innerhalb eines Titels

③ **▶❚❚**
- Wiedergabe starten/anhalten

④ **SLEEP**
- Einstellen des Sleep-Timers

⑤ **VOLUME +/-**
- Einstellen der Lautstärke

⑥ **Anzeigefeld**
- Anzeigen aktueller Informationen.

⑦ **PRESET ▲▼**
- Auswählen eines voreingestellten Radiosenders.
- Einstellen des Minuten- und Stundenformats.
- Springen zum vorherigen/nächsten Album

⑧ **SET TIME/PROG**
- Einstellen der Uhr
- Automatisches und manuelles Speichern von Radiosendern.

⑨ **SNOOZE/BRIGHTNESS**
- Schlummerfunktion
- Anpassen der Anzeigehelligkeit

⑩ **⏻**
- Ein-/Ausschalten des Radioweckers.
- Wechseln des Radioweckers in den Standby-Modus.

⑪ **SOURCE**
- Auswählen einer Quelle

⑫ **Dock für iPod/iPhone**

⑬ **AL1/AL2 RADIO·BUZZ·DOCK**
- Auswählen der Alarmquelle.

⑭ **DC IN**
- Anschließen an die Stromversorgung

⑮ **FM ANTENNA**
- Verbessern des UKW-Empfangs

⑯ **MP3 LINK**
- Anschließen eines externen Audiogeräts

Übersicht über die Fernbedienung Ⓑ

① **SLEEP**
- Einstellen des Sleep-Timers

② **PRESET +/- ▲▼**
- Auswählen eines voreingestellten Radiosenders.
- Einstellen des Minuten- und Stundenformats.
- Springen zum vorherigen/nächsten Album

③ **Tasten zur Quellenauswahl: FM, MP3 LINK, DOCK**
- Auswählen einer Quelle

④ **PROG**
- Speichern von Radiosendern.

⑤ **MENU**
- Aufrufen des iPod/iPhone-Menüs

⑥ **VOL +/-**
- Einstellen der Lautstärke

⑦ **AL1/AL2**
- Einstellen des Alarms.
- Anzeigen der Alarmeinstellungen
- Aktivieren und Deaktivieren des Alarm-Timers

⑧ **SNOOZE**
- Schlummerfunktion

⑨ **POWER**
- Ein-/Ausschalten des Radioweckers.
- Wechseln des Radioweckers in den Standby-Modus.

⑩ **⏮/⏭ TUNING +/-**
- Auswählen eines UKW-Radiosenders.
- Einstellen des Minuten- und Stundenformats.
- Springen zum vorherigen/nächsten Titel
- Suche innerhalb eines Titels

⑪ **OK/▶❚❚**
- Wiedergabe starten/anhalten
- Bestätigen einer Auswahl

⑫ **SET TIME**
- Einstellen der Uhr

⑬ **☀☀**
- Anpassen der Anzeigehelligkeit

3 Erste Schritte

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander.

Einlegen einer Batterie in die Fernbedienung

Achtung

- Explosionsgefahr! Halten Sie den Akku von Hitze, Sonnenlicht und Feuer fern. Werfen Sie die Batterien niemals ins Feuer.
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku nicht ordnungsgemäß eingesetzt ist. Ersetzen Sie die Batterien nur durch Batterien desselben bzw. eines gleichwertigen Typs.
- Die Batterie enthält chemische Substanzen und muss daher ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Halten Sie die Batterie von Kindern fern.

Beim erstmaligen Gebrauch:
Entfernen Sie den Schutzstreifen, um die Batterie in Betrieb zu nehmen.

Um die Batterie auszutauschen, sehen Sie sich die Abbildung an. Ⓒ

Anschließen an die Stromversorgung

Achtung

- Möglicher Produktschaden! Prüfen Sie, ob die Netzspannung mit dem aufgedruckten Wert auf der Rück- oder Unterseite des Radioweckers übereinstimmt.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Netzadapter, wenn Sie das Netzteil von der Stromversorgung trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel.

Warnung

- Um die Brandgefahr und das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie den Radiowecker nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.

Verbinden Sie das Netzteil mit einer Steckdose. Ⓓ

Einstellen der Uhr

1 Halten Sie im Standby-Modus **SET TIME** länger als zwei Sekunden gedrückt, um den Einstellungsmodus für die Uhr zu aktivieren.
   ↪ Die Ziffern der Stunden- und Minutenanzeige beginnen zu blinken.
2 Drücken Sie wiederholt ▲ / ▼ und ⏮ / ⏭, um die Stunden und die Minuten einzustellen.
3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **SET TIME**.
   ↪ **[12H]** oder **[24H]** beginnt zu blinken.
4 Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3, um das 12- oder das 24-Stunden-Format auszuwählen.
   ↪ Die eingestellte Uhrzeit wird angezeigt.

Hinweis

- Wenn ein iPod/iPhone angeschlossen ist, synchronisiert der Radiowecker die Zeit automatisch mit dem iPod/iPhone.

Einschalten

Drücken Sie die Taste ⏻.
↪ Der Radiowecker wechselt zu der zuletzt gewählten Quelle.

Tipp

- Um eine Quelle auszuwählen, drücken Sie wiederholt auf **SOURCE** oder auf die Tasten zur Quellenauswahl auf der Fernbedienung.

Wechseln in den Standby-Modus

Drücken Sie erneut auf ⏻, um den Radiowecker in den Standby-Modus zu schalten.
↪ Im Anzeigefeld wird die Uhr angezeigt (sofern eingestellt).

4 Wiedergabe von iPod/ iPhone

Mit diesem Radiowecker können Sie Audioinhalte von einem iPod/ iPhone wiedergeben.

Kompatible iPod/iPhone-Modelle

Der Radiowecker unterstützt diese iPod- und iPhone-Modelle:
Hergestellt für

- iPod touch (1., 2., 3. und 4. Generation)
- iPod classic
- iPod mit Video-Funktion
- iPod nano (1., 2., 3., 4., 5. und 6. Generation)
- iPod mit Farbdisplay
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Audiowiedergabe vom iPod/iPhone

1 Setzen Sie den iPod oder das iPhone in das Dock ein. Ⓔ
2 Drücken Sie auf der Fernbedienung wiederholt auf **SOURCE** oder **DOCK**, um den iPod/iPhone-Modus auszuwählen.
3 Starten Sie die Audiowiedergabe vom iPod/iPhone.
   - Um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen, drücken Sie die Taste ▶❚❚.
   - Wenn Sie zu einem Titel springen möchten, drücken Sie auf ⏮ / ⏭.
   - Um während der Wiedergabe einen Suchlauf durchzuführen, halten Sie die Taste ⏮ / ⏭ gedrückt, und lassen Sie sie los, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.
   - So navigieren Sie im Menü: Drücken Sie zunächst **MENU** und anschließend ▲ / ▼,um ein Element auszuwählen. Bestätigen Sie dann mit .**OK**

Entnehmen des iPods/iPhones Ⓕ

Ziehen Sie den iPod bzw. das iPhone aus der Dockingstation.

Aufladen des iPods/iPhones

Wenn Radiowecker an eine Steckdose angeschlossen ist, wird der angeschlossene iPod oder das angeschlossene iPhone aufgeladen.

Einstellen der Lautstärke

Sie können die Lautstärke durch wiederholtes Drücken von **VOL +/-** einstellen.

5 UKW-Radiosender wiedergeben

Einstellen eines UKW-Radiosenders

Tipp

- Stellen Sie die Antenne in möglichst großer Entfernung von Fernsehern, Videorecordern oder anderen Strahlungsquellen auf.
- Für einen besseren Empfang ziehen Sie die Antenne vollständig aus, und richten Sie sie aus.

1 Drücken Sie **FM**, um die UKW-Tuner-Quelle auszuwählen.
2 Halten Sie die Taste **TUNING +/-** zwei Sekunden lang gedrückt.
   ↪ Der Radiowecker wechselt automatisch zu einem Sender mit hoher Signalstärke.
3 Wiederholen Sie Schritt 2, um weitere Radiosender einzustellen.

So wählen Sie einen Sender manuell aus:

1 Drücken Sie wiederholt die Taste **TUNING +/-**, bis Sie einen optimalen Empfang haben.

Automatisches Speichern von UKW-Radiosendern

Sie können maximal 20 UKW-Radiosender programmieren.
Halten Sie im Tuner-Modus die Taste **PROG** zwei Sekunden gedrückt.
↪ Der Radiowecker speichert alle verfügbaren UKW-Radiosender und gibt den ersten verfügbaren Sender automatisch wieder.

Manuelles Speichern von UKW-Radiosendern

1 Auswählen eines UKW-Radiosenders.
2 Drücken Sie die Taste **PROG**.
   ↪ Die voreingestellte Nummer blinkt.
3 Drücken Sie wiederholt auf **PRESET +/-** oder **TUNING +/-**, um eine Nummer auszuwählen.
4 Drücken Sie zur Bestätigung erneut die Taste **PROG**
5 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um weitere Sender zu speichern.

Hinweis

- Um einen voreingestellten Sender zu löschen, speichern Sie einen anderen Sender an seiner Stelle.

Auswählen eines voreingestellten Radiosenders

Drücken Sie im Tuner-Modus wiederholt **PRESET +/-** oder **TUNING +/-**, um eine voreingestellte Sendernummer auszuwählen.

6 Weitere Funktionen

Einstellen des Alarm-Timers

Einstellen des Alarms

Im Standby-Modus können Sie zwei unterschiedliche Alarmzeiten einstellen.

Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit korrekt eingestellt ist.

1 Halten Sie die Taste **AL1**/**AL2** zwei Sekunden lang gedrückt, um den Alarm-Einstellmodus aufzurufen.
   ↪ Die Ziffern der Stunden- und Minutenanzeige beginnen zu blinken.
2 Drücken Sie wiederholt ▲ / ▼ und ⏮ / ⏭, um die Stunden und die Minuten einzustellen.
3 Drücken Sie zur Bestätigung auf **AL1**/**AL2**.

Auswählen der Alarmquelle

Hinweis

- Als Weckton können Sie den Summer, Ihren letzten gehörten Sender oder den zuletzt wiedergegebenen Titel im iPhone/iPod auswählen.

Stellen Sie **AL1/AL2 RADIO·BUZZ·DOCK** ein, um eine Alarmquelle für beide Alarme auszuwählen.

Tipp

- Das ausgewählte Gerät (Radio, Summer oder iPod/iPhone) wird eingeschaltet, wenn die Weckzeit erreicht ist.
- Wenn ein iPhone als Alarmquelle ausgewählt und kein iPod/ iPhone angeschlossen ist, wählt der Radiowecker den Summer als Quelle aus.

Aktivieren und Deaktivieren des Alarm-Timers

1 Drücken Sie **AL1**/**AL2**, um die Alarmeinstellungen anzuzeigen.
2 Drücken Sie erneut **AL1**/**AL2**, um den Alarm-Timer zu aktivieren oder zu deaktivieren.
   ↪ Das Alarmsymbol erscheint, wenn der Alarm-Timer eingeschaltet ist, und verschwindet, wenn er ausgeschaltet ist.
   - Um den Weckton zu deaktivieren, drücken Sie die entsprechende Taste **AL1**/**AL2**.
   - Der Alarm wird am nächsten Tag wiederholt.

Schlummerfunktion

Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie **SNOOZE**.
↪ Der Alarm wird beendet und nach neun Minuten wiederholt.

Einstellen des Sleep-Timers

Dieser Radiowecker kann nach einem voreingestellten Zeitraum automatisch in den Standby-Modus wechseln.
Drücken Sie wiederholt **SLEEP**, um den Sleep-Timer-Zeitraum (in Minuten) auszuwählen.
↪ Wenn der Sleep-Timer aktiviert ist, wird zᶻ angezeigt.
Um den Sleep-Timer zu deaktivieren, drücken sie wiederholt **SLEEP**, bis **[OFF]** (Aus) angezeigt wird.

15 → 30 → 60 → 90 → 120
↑ off ←

Audiowiedergabe von einem externen Gerät

Mit diesem Radiowecker können Sie auch Audioinhalte von externen Geräten abspielen.

1 Verbinden Sie das MP3 Link-Kabel mit:
   - der **MP3 LINK**-Buchse.
   - der Kopfhörerbuchse eines externen Geräts.
2 Drücken Sie auf **MP3 LINK**, um MP3-Link als Quelle auszuwählen.
3 Starten Sie die Wiedergabe vom externen Gerät (nähere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch dieses Geräts).

Anpassen der Anzeigehelligkeit

Drücken Sie wiederholt **BRIGHTNESS**, um unterschiedliche Helligkeitsstufen auszuwählen.

7 Produktinformationen

Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung	2 X 5 W RMS

Tuner

Empfangsbereich	UKW: 87,5 bis 108 MHz
Empfindlichkeit - Mono, 26 dB S/N Ratio	UKW: <22 dBf
Suchempfindlichkeit	UKW: <28 dBf
Klirrfaktor	UKW: <2 %
Signal/Rausch-Verhältnis	UKW: >55 dB

Allgemeine Informationen

Netzspannung	Model: AS180-070-AE250; Eingangsleistung: 100 bis 240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A; Ausgangsleistung: DC 7 V ⎓ 2,5 A
Betriebs-Stromverbrauch	< 12 W
Standby-Stromverbrauch	< 1 W
Abmessungen - Hauptgerät (B x H x T)	290 X 158 X 113 mm
Gewicht - Inklusive Verpackung - Hauptgerät	2,08 kg 1,43 kg

8 Fehlerbehebung

Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.
Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/welcome. Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar ist.

Keine Stromversorgung
- Prüfen Sie, ob der Netzstecker des Radioweckers ordnungsgemäß angeschlossen wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose an das Stromnetz angeschlossen ist.

Keine Reaktion des Radioweckers
- Ziehen Sie den Netzstecker, und schließen Sie ihn wieder an. Schalten Sie anschließend den Radiowecker erneut ein.

Schlechter Radioempfang
- Halten Sie den Radiowecker von anderen elektronischen Geräten fern, um Funkstörungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie die UKW-Antenne vollständig heraus, und ändern Sie die Position.

Alarm funktioniert nicht
- Stellen Sie die Uhr/den Alarm korrekt ein.

Einstellung für Uhr/Alarm gelöscht
- Entweder wurde der Netzstecker aus der Steckdose gezogen, oder die Stromversorgung wurde unterbrochen.
- Setzen Sie die Uhr/den Alarm zurück.

9 Hinweis

CE

Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.
Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Philips Consumer Lifestyle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.
Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte. Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

Umweltinformationen
Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton), Styropor (Polsterung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie).
Ihr Gerät besteht aus Werkstoffen, die wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrieb demontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

Made for iPod iPhone

Die Angaben "Made for iPod", und "Made for iPhone" bedeuten, dass ein elektronisches Zubehörteil speziell für die Verwendung mit einem iPod oder iPhone entwickelt wurde. Zudem wurde vom Hersteller bestätigt, dass dieses Zubehörteil den Leistungsstandards von Apple entspricht. Apple ist für dieses Gerät oder die Einhaltung von Sicherheits- und sonstigen Richtlinien nicht verantwortlich. Bitte beachten Sie, dass der Gebrauch von diesem Zubehörteil mit iPod oder iPhone die Übertragungsleistung beeinflussen könnte.
iPod und iPhone sind eingetragene Marken von Apple Inc. in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.

Hinweis

- Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseite.

Notes